

## ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

(ďalej len „zmluva“)

### I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **Ing. Darina Palatická**, č. licencie 381  
**so sídlom: Sedliacka 45, 951 15 Mojmírovce**  
IČO : 337 139 61  
DIČ : 1031476963  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. 0230791258/0900  
(ďalej len „dodávateľ“)

Odberateľ : **Obec Trávnica**  
zastúpená: Ing. Emil Ivan, starosta obce  
so sídlom: Hlavná 37/65, 941 46 Trávnica  
IČO : 00309320  
DIČ: 2021059469  
(ďalej len „odberateľ“)

### II. Predmet zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

- a) Štatutárny audit individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2018 v súlade so  
zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č.  
431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a ostatnými právnymi  
normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2018.
- b) overenie hospodárenia obce podľa rozpočtu za rok 2018 v súlade so zákonom 583/2004  
Z.z. a hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav a vývoj dlhu a  
dodržiavanie pravidiel návratných zdrojov financovania
- c) overenie súladu údajov vo výročnej správe s individuálnou a konsolidovanou účtovnou  
závierkou obce za rok 2018.

### III. Vykonalie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch  
dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) a b) tejto zmluvy je  
dodávateľ povinný vykonať najneskôr do **22.05.2019**. Služby uvedené v článku II. c)  
tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do **22.06.2019**.

2. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy:
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
  - určuje za osobu ktorá bude komunikovať s dodávateľom počas auditu pani Annu Vašekovú.
3. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
5. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II., bodu c) tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
7. Dodávateľ bude na audite pracovať v tíme: audítor Ing. Darina Palatická.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb podľa zmluvy. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné.
12. V zmysle zákona 297/2008 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v znení neskorších predpisov je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán mesta podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že koná on, ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.
13. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorm pre účely zákona 297/2008 má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje tento zákon, a preto budem osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách § 19 bez súhlasu dotknutej osoby.

#### IV. Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané:
  - podľa článku II., písm. a) a b) tejto zmluvy: 1 190,- €
  - podľa článku II., písm. c) tejto zmluvy: 175,- €
  - Spolu celková cena služby podľa čl. II. 1 365,- €**
1. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi po dokončení auditu a odovzdaní audítorskej správy.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH, dodávateľ nie je platiteľ DPH.
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán a stáva sa účinnou nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle Obce Trávnica. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu zmluvy. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov /zákon o slobode informácií/ v platnom znení.
2. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol. Zmluva zaniká v zmysle všeobecných obchodných podmienok uvedených v Prílohe č.2.

#### VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

3

3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zaviní svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.2 ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.

V Trávnici dňa 30.01.2019

V Trávnici dňa 30.01.2019

Za dodávateľa

Za odberateľa